



## Samantha Basile

**Nazionalità:** Italiana

**Telefono:** (+39) 3496176170

**Data di nascita:** 14/01/1977

**Sesso:** Femminile

**Indirizzo e-mail:** [samantha.basile77@gmail.com](mailto:samantha.basile77@gmail.com)

**Indirizzo:** Via Molinello, 18, 21022 Azzate (VA) (Italia)

### ESPERIENZA LAVORATIVA

#### Traduttrice

**Global Voices** [ 04/2021 – Attuale ]

Città: Online

Traduttrice volontaria per la testata giornalistica online "Global Voices", specializzata in articoli di cultura e attualità con particolare attenzione ad argomenti correlati alle minoranze etnico linguistiche nel mondo e all'attivismo per i diritti umani.

#### Insegnante di Italiano per stranieri

**Free lance** [ 12/05/2021 – Attuale ]

Città: Online

Lezioni individuali o di gruppo di italiano per studenti stranieri di ogni livello ed età su una piattaforma online o in presenza. Le lezioni vertono su conversazione, grammatica, cultura italiana o temi specifici di interesse degli studenti.

#### Assistente di volo

**Alitalia Sai** [ 30/06/2000 – 14/10/2021 ]

Città: Roma

Paese: Italia

Addetta ai servizi complementari di bordo, ai compiti di emergenza e primo soccorso a bordo degli aeromobili

#### Titolare agenzia viaggi

**Elitaria srl** [ 07/2003 – 10/2004 ]

Città: Rometta Marea (ME)

Paese: Italia

Titolare di un'agenzia di viaggi specializzata nell'organizzazione e vendita di pacchetti turistici.

#### Addetta alla segreteria e reception

**Hotel Belvedere** [ 02/2000 – 06/2000 ]

Città: Taormina (ME)

Paese: Italia

Addetta alla segreteria, alle prenotazioni, ai contatti con i fornitori e all'accoglienza dei clienti dell'albergo.

## **Assistente amministrativa**

*Churchill House School of English* [ 01/1999 – 06/1999 ]

Città: Ramsgate

Paese: Regno Unito

Controllo dell'inventario nella libreria della scuola, assistente del manager addetto alla programmazione dei corsi d'inglese.

## **ISTRUZIONE E FORMAZIONE**

---

### **Master in traduzione settoriale**

*S.S.I.T Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori* [ 02/2021 – 18/08/2021 ]

Indirizzo: Pescara (Italia)

<https://ssit-scuola-interpreti-e-traduttori-pescara.business.site>

Traduzione specialistica settore medico, turistico e Web  
Inglese-Italiano e Francese-Italiano

### **Certificazione CEDILS Didattica dell'italiano a stranieri**

*Università Ca' Foscari* [ 09/2020 – 11/2020 ]

Indirizzo: Venezia (Italia)

<https://www.itals.it/corso-cedils>

### **Attestato di Equipaggio di Cabina**

*ENAC* [ 11/2000 ]

Indirizzo: Roma (Italia)

### **Diploma in Pianoforte**

*Conservatorio di Musica F. Cilea* [ 09/1990 – 07/1998 ]

Indirizzo: Reggio Calabria (Italia)

## **COMPETENZE LINGUISTICHE**

---

Lingua madre: **italiano**

Altre lingue:

#### **inglese**

**ASCOLTO C1 LETTURA C1 SCRITTURA C1**

**PRODUZIONE ORALE C1 INTERAZIONE ORALE C1**

#### **spagnolo**

**ASCOLTO A2 LETTURA A2 SCRITTURA A2**

**PRODUZIONE ORALE A2 INTERAZIONE ORALE A2**

#### **giapponese**

**ASCOLTO A2 LETTURA A1 SCRITTURA A1**

**PRODUZIONE ORALE A1 INTERAZIONE ORALE A1**

#### **francese**

**ASCOLTO B2 LETTURA C1 SCRITTURA B2**

**PRODUZIONE ORALE B2 INTERAZIONE ORALE B2**

#### **tedesco**

**ASCOLTO A2 LETTURA A2 SCRITTURA A2**

**PRODUZIONE ORALE A2 INTERAZIONE ORALE A2**

#### **turco**

**ASCOLTO A2 LETTURA A2 SCRITTURA A2**

**PRODUZIONE ORALE A2 INTERAZIONE ORALE A2**

## **COMPETENZE DIGITALI**

---

SDL TRADOS / Posta elettronica / Padronanza del Pacchetto Office (Word Excel PowerPoint ecc) / Social Network / Windows / Adobe Photoshop

## **COMPETENZE COMUNICATIVE E INTERPERSONALI.**

---

### **Competenze comunicative**

Seria, affidabile, puntuale, estroversa e sempre attenta alle esigenze del cliente.

## **COMPETENZE DI GESTIONE E DIRETTIVE**

---

### **Gestione e soluzione di conflitti**

Gli anni di esperienza professionale a contatto coi clienti mi hanno permesso di sviluppare una grande flessibilità ed adattabilità a problematiche di vario genere, soprattutto in situazioni di stress o emergenza, quando è fondamentale agire con prontezza mantenendo allo stesso tempo l'autocontrollo.

## **COMPETENZE ORGANIZZATIVE**

---

### **Capacità organizzative**

Sono abituata a lavorare a ritmi serrati e in situazioni spesso imprevedibili, e sono quindi perfettamente in grado di pianificare e gestire gli incarichi tenendo conto di eventuali margini di imprevisto o cambiamenti dell'ultimo momento, senza che per questo la qualità del lavoro venga compromessa.

## **COMPETENZE IN CAMPO TURISTICO**

---

### **Esperienze professionali in campo turistico**

Esperienze professionali in vari ambiti del settore turistico, con particolare riferimento alla terminologia utilizzata nel settore alberghiero, dei tour operator e dei trasporti.

---

*Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679/16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali".*